



Mesto Medzilaborce
Mierová 326/4, 068 01 Medzilaborce

VÝROČNÁ SPRÁVA

KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

MESTA MEDZILABORCE

ZA ROK 2013

V Medzilaborciach, jún 2014

Ing. Ivan SOLEJ
primátor mesta

OBSAH

ÚVOD	2
1 KONSOLIDOVANÝ CELOK	3
1.1 Materská účtovná jednotka verejnej správy	3
1.2 Dcérske účtovné jednotky verejnej správy	3
1.2.1 Rozpočtové organizácie	3
1.2.2 Príspevková organizácia	4
1.2.3 Obchodné spoločnosti	4
1.3 Pridružená účtovná jednotka	4
2 METÓDY KONSOLIDÁCIE	4
3 KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	6
3.1 Vybrané údaje aktív a pasív	6
3.2 Vybrané údaje nákladov a výnosov	7
ZÁVER	8

PRÍLOHY:

Príloha č. 1 – Konsolidovaná súvaha k 31.12.2013 – AKTÍVA

Príloha č. 2 – Konsolidovaná súvaha k 31.12.2013 – PASÍVA

Príloha č. 3 – Konsolidovaný výkaz ziskov a strát k 31.12.2013 – NÁKLADY

Príloha č. 4 – Konsolidovaný výkaz ziskov a strát k 31.12.2013 - VÝNOSY

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Konsolidovaná súvaha účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013

Konsolidovaný výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013

Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013

SPRÁVA AUDÍTORA

ÚVOD

Mesto Medzilaborce je v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov vymedzené ako samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Hospodári podľa schváleného rozpočtu. Rozpočet obsahuje príjmy a výdavky vyjadrujúce finančné vzťahy k právnickým osobám a fyzickým osobám, podnikateľom pôsobiacim na území mesta Medzilaborce, obyvateľom mesta Medzilaborce, štátnemu rozpočtu, rozpočtom iných obcí, rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja.

Mesto je zriaďovateľom troch rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou: Základná škola na ul. Duchnovičovej, Základná škola na ul. Komenského a Základná umelecká škola A. Ljubimova a jednej príspevkovej organizácie s právnou subjektivitou: Centrum voľného času.

V rámci základných škôl pôsobia dve školské jedálne a dva školské kluby detí. Na financovanie týchto školských zariadení mesto poskytuje jednotlivým základným školám zo svojho rozpočtu mesačne preddavky zo schváleného rozpočtu v rámci originálnych kompetencií mesta.

Mesto je zriaďovateľom dvoch materských škôl bez právnej subjektivity: Materská škola ul. Duchnovičova a Materská škola gen. Svobodu a školskej jedálne pri Materskej škole gen. Svobodu. Uvedené školské zariadenia sú financované priamo z finančných prostriedkov mesta v rámci originálnych kompetencií.

Prostredníctvom mesta bolo v roku 2013 financované aj neštátne školské zariadenie - Reedukačný detský domov sv. Nikolaja pre maloleté matky s deťmi do 15 rokov, ktorého zriaďovateľom je Prešovská pravoslávna eparchia v Prešove. Finančné prostriedky na financovanie bežných výdavkov na uvedené neštátne zariadenie poskytlo Ministerstvo financií Slovenskej republiky prostredníctvom Daňového úradu vo forme podielových daní.

V roku 2013 malo Mesto Medzilaborce účasť v štyroch obchodných spoločnostiach. Bytenerg, s.r.o., Medzilaborce - 25 % podiel, MEES, a. s., Medzilaborce - 100 % podiel, EKOSERVIS ML, s.r.o. v likvidácii, Medzilaborce - 100 % podiel a Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice - 0,559 % podiel (41149 akcií).

1 KONSOLIDOVANÝ CELOK

Mesto Medzilaborce ako materská účtovná jednotka je povinná zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku v zmysle §22a zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a opatrenia Ministerstva financií SR z 11. decembra 2013 č. MF/19567/2013-31, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií SR zo 17. decembra 2008 č. MF/27526/2008-31. Uvedenými opatreniami sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe.

K účtovným jednotkám verejnej správy, ktoré vstupujú do konsolidovaného celku patria:

1.1 Materská účtovná jednotka verejnej správy

Názov materskej účtovnej jednotky	Mesto Medzilaborce
Sídlo účtovnej jednotky	Mierová 326/4, 068 01 Medzilaborce
Dátum založenia/zriadenia	Dňom volieb do orgánov samosprávy obcí v r. 1990
Spôsob založenia/zriadenia	Zákon SNR č. 369/1990 zb. o obecnom zriadení
IČO	00323233
DIČ	2021232752
Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Všeobecná verejná správa
Štatutárny orgán (meno a priezvisko)	Ing. Ivan Solej – primátor mesta
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	89
Počet riadiacich zamestnancov	7
Počet obyvateľov k 31.12.2013	6 220

1.2 Dcérske účtovné jednotky verejnej správy

1.2.1 Rozpočtové organizácie

- Základná škola, Komenského 135/6, 068 01 Medzilaborce**, IČO: 37874063, zriadená s účinnosťou od 1.4.2002 ako samostatná rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou. Jej predmetom činnosti je poskytovanie základného vzdelania a rozumovej výchovy, príprava na ďalšie štúdium a prax.
- Základná škola, Duchnovičova 480/29, 068 01 Medzilaborce**, IČO: 37874055, zriadená s účinnosťou od 1.4.2002 ako samostatná rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou. Jej predmetom činnosti je poskytovanie základného vzdelania a rozumovej výchovy, príprava na ďalšie štúdium a prax.
- Základná umelecká škola A. Ljubimova, Mierová 328/8, 068 01 Medzilaborce**, IČO: 37876716, zriadená s účinnosťou od 1.7.2002 ako samostatná rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou a jej predmetom činnosti je poskytovať základné vzdelanie v umeleckých odboroch.

1.2.2 Príspevková organizácia

- a) **Centrum voľného času, gen. Svobodu 675/23, 068 01 Medzilaborce**, IČO: 42039304, zriadené s účinnosťou od 1.1.2007 ako príspevková organizácia s právnou subjektivitou. Centrum voľného času zabezpečuje výchovno – vzdelávaciu, záujmovú a rekreačnú činnosť detí, mládeže a ich rodičov. Usmerňuje rozvoj záujmov, utvára podmienky na rozvíjanie a zdokonaľovanie praktických zručností, podieľa sa na formovaní návykov užitočného využívania voľného času.

1.2.3 Obchodné spoločnosti

- a) **EKOSERVIS ML, s.r.o. v likvidácii, Mierová 326/4, 068 01 Medzilaborce**, IČO:36489999. Spoločnosť bola zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, Vložka číslo: 14573/P dňa 7.1.2004. Zakladateľom je Mesto Medzilaborce a ako jediný spoločník má 100%-nú majetkovú účasť. Predmetom činnosti je predovšetkým podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi, údržba a správa miestnych komunikácií a chodníkov, maliarske a natieračské práce, kladenie zámkovej dlažby. Ide o dcérsku spoločnosť. Dňom 31.12.2011 vstúpila spoločnosť do likvidácie.
- b) **MEES, a.s., Mierová 326/4, 068 01 Medzilaborce**, IČO: 36496804. Akciová spoločnosť bola zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, Vložka číslo: 10291 dňa 24.8.2004. Jediným akcionárom spoločnosti je Mesto Medzilaborce, ktoré má 100%-nú majetkovú účasť. Predmetom podnikania je správa bytového hospodárstva, prenájom nehnuteľností, zabezpečovanie služieb potrebných na prevádzku objektov, budov. Ide o dcérsku spoločnosť.

1.3 Pridružená účtovná jednotka

- a) **BYTENERG spol. s r.o., kpt. Nálepku 930, 068 01 Medzilaborce**, IČO: 31699715. Spoločnosť bola zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, Vložka číslo: 2050/P dňa 21.11.1994. Mesto Medzilaborce má 25%-nú účasť na základnom imaní spoločnosti. Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je výroba, výkup a rozvod tepla, správa bytového hospodárstva, televízne vysielanie v káblových rozvodoch, montáž meracej a regulačnej techniky.

2 METÓDY KONSOLIDÁCIE

Vzhľadom na štruktúru konsolidovaných účtovných jednotiek a majetkovú účasť Mesta Medzilaborce v obchodných spoločnostiach bola vykonaná konsolidácia v týchto oblastiach:

- konsolidácia pohľadávok a záväzkov,
- konsolidácia nákladov a výnosov,
- konsolidácia kapitálu.

Pri rozpočtových, príspevkových organizáciách a dcérskych obchodných spoločnostiach bola použitá metóda úplnej konsolidácie, čo znamená, že údaje z individuálnych účtovných zvierok dcérskych účtovných jednotiek, t.j. rozpočtových a príspevkových organizácií boli prevzaté v 100%-nej výške do konsolidačného poľa a v 100%-nej výške boli aj pretransformované výkazy dcérskych obchodných spoločností (MEES, a.s., EKOSERVIS ML, s.r.o. v likvidácii) spadajúcich do konsolidačného poľa.

Sumarizáciou individuálnych zvierok konsolidovaných účtovných jednotiek a materskej spoločnosti boli zostavené výkazy - agregovaný výkaz ziskov a strát a agregovaná súvaha. Následne bola vykonaná konsolidácia (eliminácia) vzájomných pohľadávok a záväzkov v celkovej hodnote 2 199 520,99 eur (z toho konsolidačné úpravy 32 121,31 eur) a konsolidácia nákladov a výnosov v celkovej hodnote 667 673,62 eur.

Pri obchodných spoločnostiach bola vykonaná konsolidácia kapitálu a to v spoločnosti **MEES, a.s.** (dcérska spoločnosť) vo výške základného imania, t. j. vo výške 33 193,92 eur. Pri tejto konsolidácii vznikol rozdiel oproti goodwillu z roku 2009 vo výške 25 093,60 eur, ktorý bol zúčtovaný do nákladov na účet 548 001. Zároveň boli vykonané nasledovné konsolidačné úpravy:

- znížené aktíva (súvaha, riadok 026, účet 061) o 33 193,92 eur,
- znížené aktíva (súvaha, riadok 007) a o 2 346 eur (záporný goodwill z r. 2009),
- znížené pasíva (súvaha, riadok 122, účet 415) o 732,09 eur,
- znížené pasíva (súvaha, riadok 125, účet 427) o 33 193,92 eur,
- znížené pasíva (súvaha, riadok 127, účet 428) o -23 479,66 eur,
- znížený výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (súvaha, riadok 128) o 25 093,60 eur,
- zvýšené náklady (výkaz ZaS, riadok 027, účet 548) o 25 093,60 eur.

Uvedenou konsolidačnou úpravou sa celková strata konsolidovaného celku zvýšila o 25 093,60 eur.

Pri spoločnosti **EKOSERVIS ML, s.r.o. v likvidácii** bola vykonaná konsolidácia kapitálu vo výške základného imania:

- znížené aktíva (súvaha, riadok 026, účet 061) o 15 269,20 eur,
- znížené pasíva (súvaha, riadok 125, účet 427) o 15 269,20 eur.

Pred samotnou konsolidáciou kapitálu boli vykonané konsolidančné úpravy. Išlo o zúčtovanie opravnej položky k dlhodobému finančnému majetku vo výške 15 269,20 eur.:

- zvýšenie aktíva (súvaha, riadok 026, účet 061) o 15 269,20 eur,
- zvýšenie výnosov (výkaz ZaS, riadok 099, účet 659) o 15 269,20 eur.

Uvedenou konsolidačnou úpravou sa celková strata konsolidovaného celku znížila o 15 269,20 eur.

Metódou vlastného imania sa konsolidovali podiely na pridruženej účtovnej jednotke (BYTENERG spol. s. r.o.). Pri tejto konsolidácii boli vykonané nasledovné úpravy:

- zvýšené aktíva o 49 808,30 eur (súvaha, riadok 027, účet 062)
- zvýšené výnosy o 49 808,30 eur (výkaz ziskov a strát, riadok 110),
- zvýšené pasíva o 49 808,30 eur (súvaha, riadok 128) – zvýšenie výsledku hospodárenia.

Uvedenou konsolidačnou úpravou sa celková strata konsolidovaného celku znížila o 49 808,30 eur.

Rekapitulácia výsledku hospodárenia za účtovné obdobie po konsolidácii:

Výsledok hospodárenia – agregovaná súvaha – strata	-173 998,61 eur
Konsolidácia MEES, a.s.	- 25 093,60 eur
Konsolidácia EKOSERVIS ML, s.r.o. v likvidácii	+ 15 269,20 eur
Konsolidácia BYTENERG, s.r.o.	+ 49 808,30 eur
Výsledok hospodárenia – konsolidovaná súvaha – strata	-134 014,71 eur

3 KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Konsolidovaná účtovná závierka pozostáva z týchto častí:

- Konsolidovaná súvaha účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013
- Konsolidovaný výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013
- Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke verejnej správy k 12/2013

3.1 Vybrané údaje aktív a pasív

Vybrané údaje o jednotlivých položkách aktív a pasív vychádzajú z konsolidovanej súvahy účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013. Podrobný prehľad podľa jednotlivých účtov je uvedený v prílohe číslo 1 a 2. Údaje sú uvedené v eurách.

a) AKTÍVA

	AGREGOVANÁ SÚVAHA	KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA	ROZDIEL
MAJETOK SPOLU	18 896 114,01	16 710 861,37	-2 185 252,64
A. Neobežný majetok, z toho:	15 911 160,44	15 925 428,79	+14 268,35
Dlhodobý nehmotný majetok	20 489,46	18 143,43	-2 346,03
Dlhodobý hmotný majetok	14 626 655,58	14 626 655,58	0,00
Dlhodobý finančný majetok	1 264 015,40	1 280 629,78	+16 614,38
B. Obežný majetok, z toho:	2 901 269,10	701 748,11	-2 199 520,99
Zásoby	3 390,99	3 390,99	0,00
Zúčt. medzi subjektami verejnej správy	2 170 270,64	4 175,58	-2 166 095,06
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	386 257,41	352 831,48	-33 425,93
Finančné účty	339 320,06	339 320,06	0,00
Posk. návr. fin. výp. dlhod.	0,00	0,00	0,00
Posk. návr. fin. výp. krátk.	2 030,00	2 030,00	0,00
C. Časové rozlíšenie	83 684,47	83 684,47	0,00

b) PASÍVA

	AGREGOVANÁ SÚVAHA	KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA	ROZDIEL
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	18 896 114,01	16 710 861,37	-2 185 252,64
A. Vlastné imanie, z toho:	8 055 926,11	8 070 194,46	+14 268,35
Oceňovacie rozdiely	732,09	0,00	-732,09
Fondy	48 463,12	0,00	-48 463,12
Výsledok hospodárenia	8 006 730,90	8 070 194,46	+63 463,56
B. Záväzky, z toho:	3 767 502,66	1 567 981,67	-2 199 520,99
Rezervy	114 047,60	114 047,60	0,00
Zúčt. medzi subjektami verejnej správy	2 197 018,81	30 923,75	-2 166 095,06
Dlhodobé záväzky	277 031,19	277 031,19	0,00
Krátkodobé záväzky	517 932,41	484 506,48	-33 425,93
Bankové úvery a výp.	661 472,65	661 472,65	0,00
C. Časové rozlíšenie	7 072 685,24	7 072 685,24	0,00

V dôsledku konsolidačných úprav došlo k zníženiu pohľadávok a záväzkov o 2 199 520,99 eur. Celkový majetok a vlastné imanie klesli o 2 185 252,64 eur.

3.2 Vybrané údaje nákladov a výnosov

Vybrané údaje o nákladoch a výnosoch vychádzajú z konsolidovaného výkazu ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy k 12/2013. Podrobný prehľad podľa jednotlivých účtov nákladov a výnosov je uvedený v prílohe číslo 3 a 4. Údaje sú uvedené v eurách.

a) NÁKLADY

	AGREGOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	ROZDIEL
Spotrebované nákupy	683 366,91	683 366,91	0,00
Služby	303 258,33	289 842,67	-13 415,66
Osobné náklady	2 407 557,32	2 406 134,80	-1 422,52
Dane a poplatky	15 268,20	15 268,20	0,00
Ostatné náklady na prev. činnosť	169 991,45	195 085,05	+25 093,60
Odpisy, rezervy, opr. pol.	1 408 458,19	1 408 458,19	0,00
Finančné náklady	61 443,06	60 747,46	-695,60
Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00
Náklady na transfery	817 181,84	165 042,00	-652 139,84
NÁKLADY CELKOM	5 866 525,30	5 223 945,28	-642 580,02

b) VÝNOSY

	AGREGOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	ROZDIEL
Tržby za vl. výkony	648 272,02	338 964,33	-309 307,69
Zmena stavu vnútroodn. zásob	0,00	0,00	0,00
Aktivácia	0,00	0,00	0,00
Daňové a colné výnosy	1 856 669,95	1 855 243,78	-1 426,17
Ostatné výnosy z prev. činnosti	460 942,90	456 759,98	-4 182,92
Zúčtovanie rezerv	317 324,97	332 594,17	+15 269,20
Finančné výnosy	902,33	50 710,63	+49 808,30
Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	0,00
Výnosy z transferov	2 708 420,37	2 055 663,53	-652 756,84
VÝNOSY CELKOM	5 692 532,54	5 089 936,42	-602 596,12
Výsledok hosp. pred zdanením	-173 992,76	-134 008,86	+39 983,90
Daň z príjmov	5,85	5,85	0,00
Výsledok hosp. po zdanení	-173 998,61	-134 014,71	+39 983,90

Pri konsolidačných úpravách došlo k zníženiu nákladov o 642 580,02 eur a k zníženiu výnosov o 602 596,12 eur. Výsledok hospodárenia konsolidovaného celku po zdanení – **strata – klesla o 39 983,90 eur** z hodnoty 173 998,61 eur na hodnotu 134 014,71 eur. Zmena hospodárskeho výsledku bola spôsobená hlavne z dôvodu konsolidácie kapitálu spoločnosti MEES, a.s. (zvýšenie straty o 25 093,60 eur), spoločnosti BYTENERG, spol. s r.o. (zníženie straty o 49 808,30 eur) a spoločnosti EKOSERVIS ML, s.r.o. v likvidácii (zníženie straty o 15 269,20 eur).

ZÁVER

Mesto Medzilaborce ako konsolidujúca účtovná jednotka a ním konsolidované účtovné jednotky tvoria celok, ktorým mesto zabezpečuje výkon samosprávnych činností ale aj činností v rámci prenesených kompetencií štátu na mesto v zmysle platných právnych predpisov. Základným účelom konsolidovanej účtovnej závierky bolo poskytnúť informácie o konsolidovanom celku ako o jednej ekonomickej jednotke, teda uplatniť princíp fiktívnej ekonomickej jednotky prostredníctvom zistenia a následného vynechania vzájomných pohľadávok, záväzkov, nákladov, výnosov a iných vzájomných vzťahov medzi organizáciami konsolidovaného celku.